

Студијски програм/студијски програми: Мастер учитељ, Мастер васпитач у предшколским установама, Мастер васпитач у домовима			
Врста и ниво студија: Мастер академске студије			
<b>Назив предмета: Академски немачки језик</b>			
<b>Наставник (Име, средње слово, презиме): Марија М. Станојевић Веселиновић</b>			
Статус предмета: Обавезни			
Број ЕСПБ: 5			
Услов: Знање немачког језика на нивоу Б1 или вишем Заједничког европског оквира, уколико студент није пратио наставу и положио испит из Немачког језика струке на основним студијама.			
<b>Циљ предмета</b> Циљ је развијање и усавршавање језичких знања, вештина и компетенција (на рецептивном и продуктивном нивоу В2/С1 Заједничког европског оквира) неопходних за самостално коришћење стручне литературе на немачком језику. Оспособљавање за критичко читање стручне литературе, за писање стручне биографије, резимеа, извештаја и краћих стручних текстова, за превођење са немачког и на немачки језик, и за усмено излагање и дискусију о стручним темама.			
<b>Исход предмета</b> Студент ће моћи да: <ul style="list-style-type: none"> <li>- своја знања примени у зависности од ситуације и буде спреман за стручно усавршавање у оквиру усмерења на мастер студијама;</li> <li>- самостално користи немачки језик спонтано и течно у комуникацији (усмено и писмено) везаној за струку;</li> <li>- разуме слушањем и читањем излагања и текстове из области струке (стручна литература на немачком језику, аудио и видео материјал, интернет);</li> <li>- презентује резултате рада на пројекту у пару или групи;</li> <li>- критички анализира стручне и научне текстове из области педагогије, дидактике и методика.</li> </ul>			
<b>Садржај предмета</b> <i>Теоријска настава</i> Морфолошке, синтаксичке и лексичке одлике немачког језика за академски ниво. Истраживање (читање материјала, прављење белешки, анализа кључних идеја), писање реферата, усмено презентовање и дискусија о тезама реферата. Одлике академског дискурса у усменој и писаној форми; преглед граматике немачког језика карактеристичне за стручни немачки језик и академски начин изражавања (пасивне конструкције, номиналне конструкције, предлошке конструкције, конструкције са инфинитивом, партиципима и герундивом, деривација префиксима и суфиксима, координативни везници и друга кохезивна средства); технике академског читања и језичка анализа стручног текста; правила писања академског текста (писање резимеа, извештаја, есеја и презентација; навођење литературе и цитирање); основе теорије превођења; стратегије за развој језичких знања и вештина на академском нивоу.  <i>Практична настава, Вежбе, Други облици наставе, Студијски истраживачки рад</i> Уочавање особености академског писаног језика и језика струке, овладавање стручном терминологијом на немачком језику, стицање способности критичке анализе стручних текстова и развијање вештине превођења. Развијање различитих техника читања стручног текста и способности језичке анализе стручног текста, уочавање начина организовања информација и особености жанра, разликовање кључне идеје текста од детаља који је поткрепљују, предвиђање информација на основу претходног знања и закључивање на основу контекста. Исказивање сопственог става и мишљења у оквиру дискусије о стручним темама. Оспособљавање за самостално трагање за академским текстовима из области струке на интернету и за самостално презентовање стручног садржаја. Развијање интересовања за личним професионалним усавршавањем коришћењем стручне литературе на немачком језику.			
<b>Литература</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Subotić Lj. (2009). <i>Nemački za studente pedagoškog fakulteta</i>. Sombor: Pedagoški fakultet.</li> <li>2. Perlmann-Balme M. und andere (2005). EM NEU, Niveaustufe B2. Ismaning: Hueber Verlag.</li> <li>3. Енгел/Мразовић (1986). U. Engel/P. Mrazović. Kontrastive Grammatik Deutsch- Serbokroatisch, Mannheim/Novi Sad: Institut für deutsche Sprache/ Institut za strane jezike i književnost.</li> <li>4. Đukanović J. (2002). Mali Duden. Beograd: Utilia.</li> <li>5. Hall K. (2001). Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. München: Hueber Verlag.</li> <li>6. Popović M. (2009). Nemačko srpski, srpsko-nemački. Beograd: JPJ.</li> <li>7. Аутентични материјали из различитих извора везани за педагогију и методику.</li> </ol>			
<b>Број часова активне наставе</b>			Остали часови
Предавања: 30	Вежбе: 30	Други облици наставе:	
<b>Методе извођења наставе</b> У конципирању задатака смо помоћу одређених метода (вртлог идеја, мапе ума, учење по станицама, планске игре и игре по улогама) што више симулирали ситуације из пословног живота и спроводили пројекте. Притом смо тежили примени најразноврснијих метода, аудио-визуелних и презентацијских медија.			
<b>Оцена знања (максимални број поена 100)</b>			
<b>Предиспитне обавезе</b>	поена	Завршни испит	поена
активност у току предавања	10	писмени испит	20
практична настава		усмени испит	30
колоквијум-и	20	презентација пројекта	20
семинар-и			